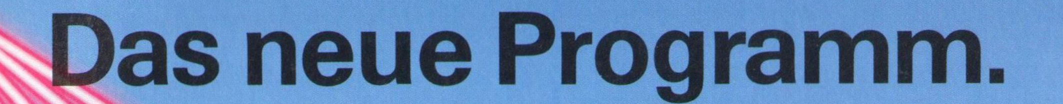
SIEMENS



Audio
Video
TV

Technik für neue Medien.

Rundfunk und Fernsehen bieten heute ganz neue Möglichkeiten. Videotext informiert individuell. Kabelanschluß bringt neue Programme. Lokale Sender leisten mehr Vielfalt. Weltweiten Empfang machen Satelliten möglich. In Verbindung mit Home Computern kann gespielt werden. Videorecorder unterhalten oder unterrichten. Im Btx-Dialog kommen Informationen. Neue Medien geben Rundfunk und Fernsehen eine neue Qualität.

Siemens-Radiogeräte, Farbfernsehgeräte und Videorecorder sind heute schon in den technischen Hintergrund der neuen Medien-Zukunft eingebettet. So sind zum Beispiel alle Fernseher, auch die kleinen Zweitgeräte, mit Kabeltuner ausgestattet und sofort auf Empfang für die vielfältigen Programm-Angebote des Kabelfernsehens.

Die Nutzung von Videotext ist mit den entsprechenden Geräten sofort und mit den nachrüstbaren Fernsehern später möglich.
Viele Siemens-Farbfernsehgeräte

Systeme ins richtige Bild und empfängt 9 verschiedene Fernsehstandards, nach denen weltweit gesendet wird.

Das gibt Ihnen Sicherheit für viele Jahre und – wann immer Sie wollen: Anschluß an neue Dienste.

Dazu kommt das elegante, zeitlose Geräte-Design in Schwarz und Anthrazit. Jedes Gerät paßt zum anderen, und alle passen in jede Umgebung.



Fernsehen mit Systemvielfalt.

BILDMEISTER FS 939 – multinorm

Satelliten bringen Programme aus aller Welt ins Haus. Dazu gehört dann freilich ein Fernsehgerät, das alle weltweit angewandten Normsprachen spricht. Damit können dann ohne weiteres zusätzlich zu unseren Programmen auch das DDR-Fernsehen, französische Sender und auch die Truppensender AFN und BFN empfangen werden.

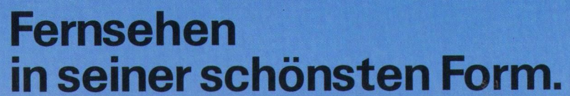
Black-FST-Bildröhre.
Das Frontglas der neuen Farbbildröhre ist augenschonend grau getönt, dadurch mehr Bildkontrast und Farbbrillanz.





FS 939





BILDMEISTER FS 939 / FS 928

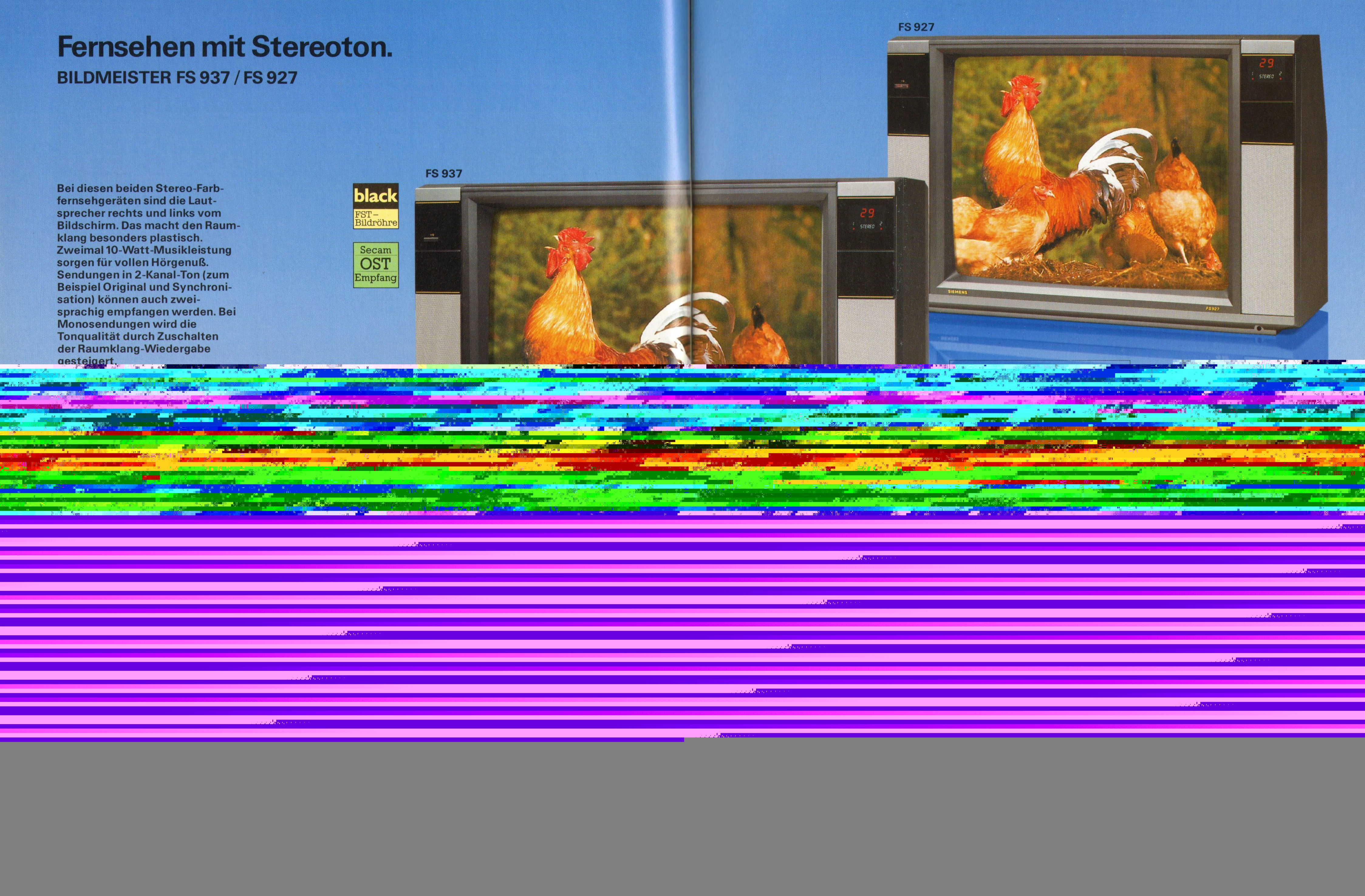


Zur Eleganz und klaren Linienführung kommt bei diesen neuen Monitor-Geräten eine bisher nicht erreichte Bild-Brillanz. Die neue 70- und 63-cm-Farbbildröhre in FST-Technik ist fast so flach wie eine Kino-Leinwand – und auch so rechteckig. Dadurch werden störende Fremdspiegelungen und Unschärfen im Bereich

Fernsehen mit Stereoton.

BILDMEISTER FS 937 / FS 927

Bei diesen beiden Stereo-Farbfernsehgeräten sind die Lautsprecher rechts und links vom Bildschirm. Das macht den Raumklang besonders plastisch. Zweimal 10-Watt-Musikleistung sorgen für vollen Hörgenuß. Sendungen in 2-Kanal-Ton (zum Beispiel Original und Synchronisation) können auch zweisprachig empfangen werden. Bei Monosendungen wird die Tonqualität durch Zuschalten der Raumklang-Wiedergabe gesteigert.



Fernsehen mit Videotext-Service.

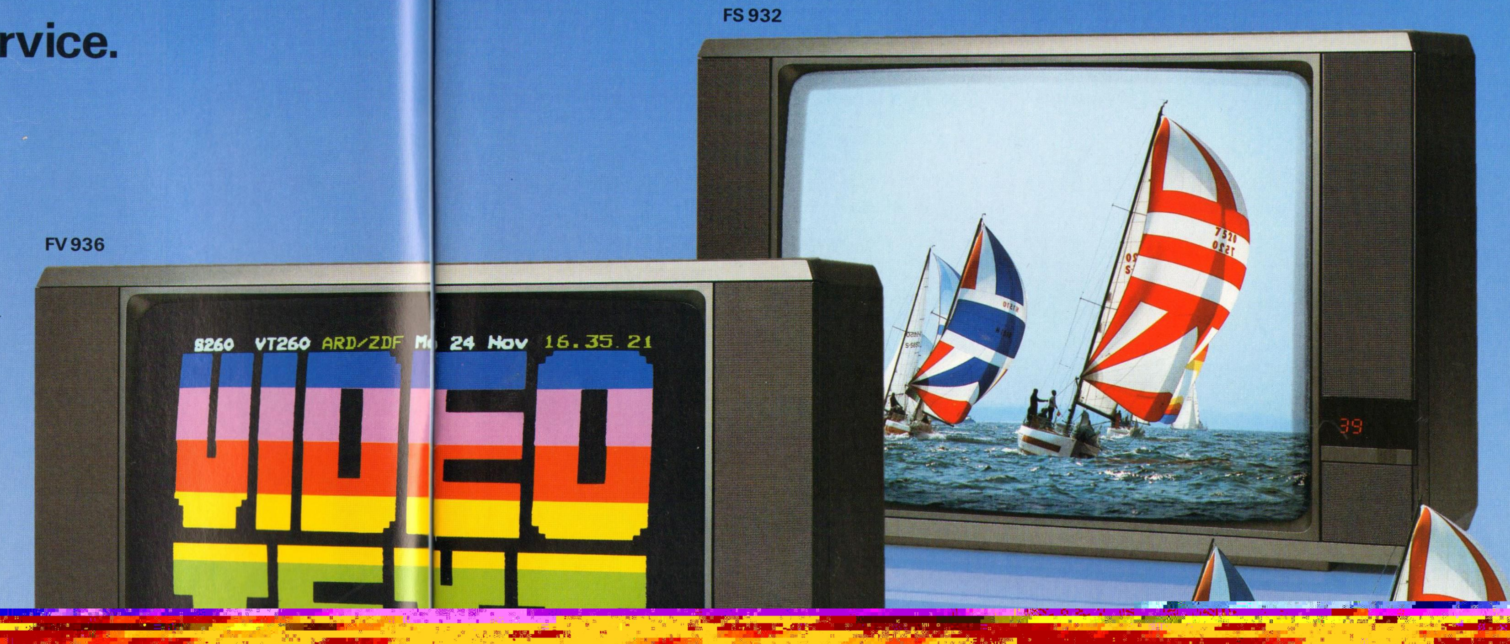
BILDMEISTER FV 936 / FS 932

Diese Fernsehgeräte holen mehr Vielfalt aus dem Fernsehangebot. Videotext liefert aktuelle Informationen über Wetter, Börsenkurse, Straßenzustand und vieles mehr, ohne daß dafür zusätzliche Gebühren anfallen. Beim BILDMEISTER FV 936 ist der Videotext-Decoder schon eingebaut, wobei der 8-Seiten-Speicher (2 für Bedienerführung) die Nutzung der Videotext-Informationen wesentlich erleichtert.

FST-Bildbrillanz
Die 70-cm-Rechteck-Bildröhre liefert ein flächentreues, reflexionsfreies und um 7% vergrößertes Fernsehbild.

Digitalisiertes Chassis
Digitale Elektronik-Chips leisten mehr. Das Bild wird besser aufgelöst und so scharf wie möglich wiedergegeben. Farbstärke und Helligkeit werden gespeichert und automatisch gleichbleibend gehalten. Konstante Farbtreue ist das willkommene Ergebnis.

Voller Stereoton
Zweimal 40-Watt-2-Wege-Boxen



Fernsehen mit vollem Hörgenuß.

BILDMEISTER FS 931 / FS 921

Bei diesen Stereogeräten sorgen zweimal 20-Watt-Breitband-Lautsprecher für vollen Hörgenuß beim Fernsehen. Die Stereobasis-Schaltung verstärkt die räumliche Wirkung des Stereotons noch ganz erheblich. Sendungen in 2-Kanal-Ton (z. B. Original und Synchronisation) können auch zweisprachig empfangen werden. Bei Mono-Sendungen wird die Tonqualität durch Zuschaltung der Raumklang-Wiedergabe gesteigert.

Neue Bildqualität
Die neue ST-Rechteck-Bildröhre vergrößert den Bildschirminhalt um 7%. Das digitalisierte Chassis bringt bessere Bild-Brillanz durch feinere Auflösung und größere Schärfe.
Farbstärke und Helligkeit werden gespeichert und automatisch gleichbleibend gehalten. Konstante Farbtreue ist das willkommene Ergebnis.

Bequeme Programmwahl
Bis zu 42 Programme, davon 3 für AV-Anschluß, können gespeichert werden. Für die Programmierung ist ein leistungsfähiger PLL-Frequenz-Synthesizer zuständig. Kanal-Direktwahl oder automatischer Sender-Suchlauf erleichtern die Suche nach dem gewünschten Sender.

Ausgerichtet auf neue Medien
Der Kabeltuner gehört zur Normal-Ausstattung. Auf den Empfang von Bildschirmtext, Videotext und Satellitenfernsehen sind die Geräte vorbereitet.

FS 931

FS 921



70 cm

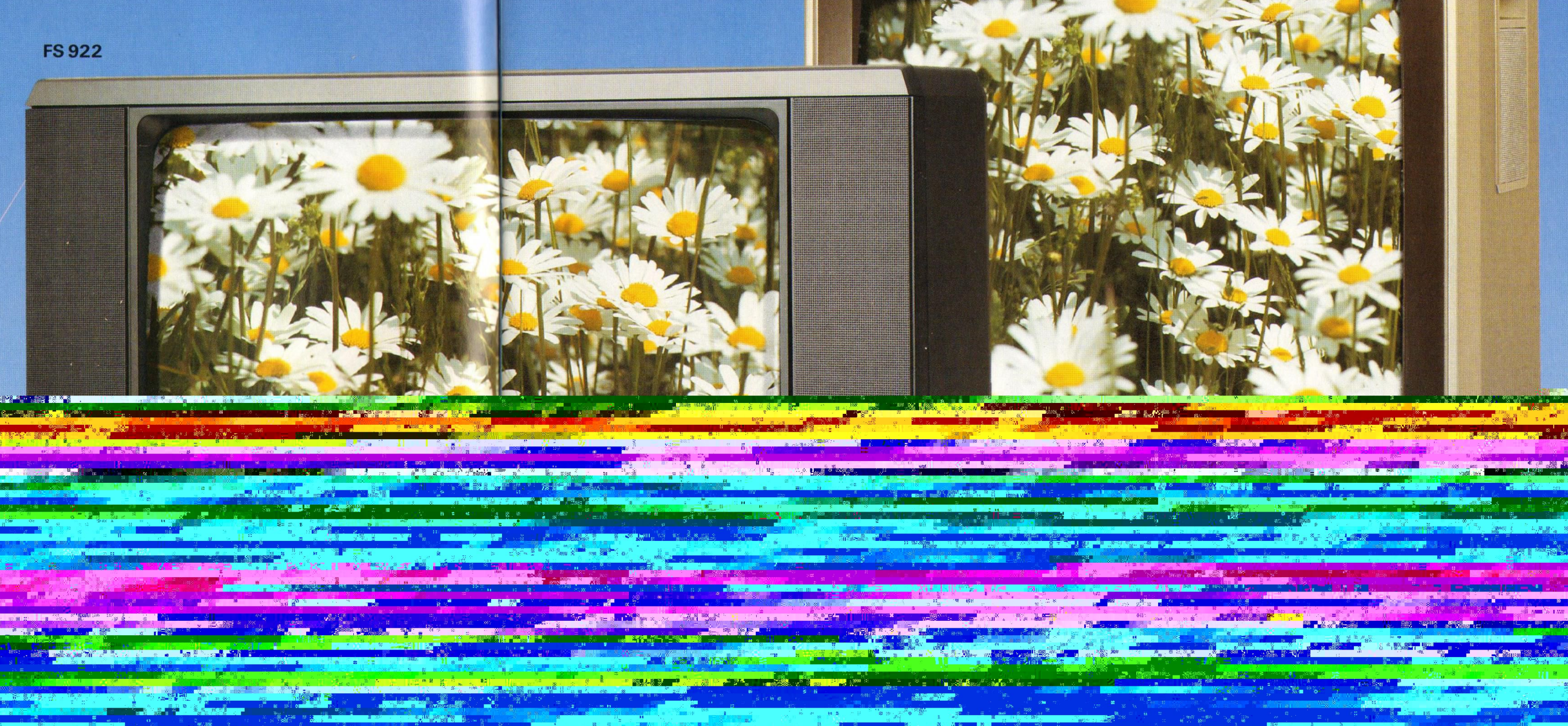
Stereo-Farbfernsehgerät FS 9314
Farbe: Metallic-schwarz/Gold

FS 9312
Farbe: Nußbaumfarben

Stereoton im Fernsehen
ARD und ZDF strahlen zunehmend Fernsehsendungen mit Stereoton aus. Dieses Angebot haben die Zuschauer offensichtlich gern angenommen. Heute sind bereits mehr als die Hälfte aller verkauften Fern-

Stereo im Kompakt-Format.

BILDMEISTER FS 922 / FS 917



FS 922

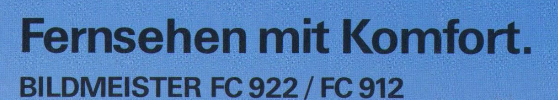
FS 917

Diese Geräte mit 63 und 55 cm Bildschirmdiagonale gehen technisch keine Kompromisse ein. Weder wird auf hervorragenden Stereoton verzichtet, noch auf die neue FST-Rechteckbildröhre, die unverzerrte, kontrastreiche, scharfe Farbbilder zeichnet. Das sind Geräte, die sich sehen und hören lassen können. Durch ihr Kompakt-Format können sie gut in Regalen oder

Bei Mono-Sendungen kann die Tonqualität durch Zuschaltung der Raumklang-Wiedergabe gesteigert werden. Sendungen im 2-Kanal-Ton (z. B. Original und Synchronisation) können zweisprachig empfangen werden.

Bequeme Programmwahl

Fernsehen mit Komfort.



BILDMEISTER FC 922 / FC 912



Diese Kompaktgeräte sind in den Abmessungen klein – in der Ausstattung aber ganz groß. Das sieht man auf den ersten Blick schon: die neue Bildröhre bringt ein Bild so brillant wie ein Farbdia. Ohne Krümmungen und Verzerrungen und um 7% vergrößert. Ein zweiter Blick auf Bedienungsfreundlichkeit und Ausstattung überzeugt dann erst recht.

Bequeme Programmwahl
Bis zu 42 Programme, davon 3 für AV-Anschluß, können gespeichert werden. Für die Programmierung ist

63 cm

Farbfernsehgerät FC 922 4

FC 922



FC 912



Fernsehen mit Zweitnutzen.

BILDMEISTER FC 708 / FC 706

Der zentrale Familienbildschirm findet immer mehr Ergänzung durch das Gerät im Arbeitszimmer, im Zimmer heranwachsender Jugendlicher, im Schlafzimmer oder auf der Terrasse. Kurz: die neuen Medien und immer umfangreichere Programmangebote geben dem Fernsehen eine neue Aktualität, die jedem Familienmitglied individuelle neue Nutzungsmöglichkeiten gibt. Die Zweitgeräte sollen kleiner und mobiler sein – die Ansprüche an Komfort, Empfangstechnik und Design brauchen deshalb aber nicht zurückgesteckt werden.

BILDMEISTER FC 708
Ein Portable-Gerät im hochmodernen Monitor-Design. Mit 40-cm-FST-Bildröhre und Glasfrontscheibe (Rauchglasfilter). Empfangsbereit für alle TV-Kanäle einschließlich Kabelfernsehen.

Bequeme Programmwahl
Bis zu 32 Fernsehprogramme, drei davon AV, können gespeichert werden. Der elektronische Sender-Suchlauf tastet automatisch Sender für Sender ab, bis der gewünschte gefunden ist und eingespeichert werden kann. Die Elektronik sorgt für die optimale Einstellung.

Elektronische Farbtreue
Farb- und Bildwiedergabe werden durch Elektronik gesteuert. So entsteht automatisch ein ausgezeichnetes Fernsehbild: scharf von der Bildmitte bis zum Rand – brillant in der Farb-Wiedergabe und kontrastreich bis ins Detail.

Ausgerichtet auf neue Medien
Der Kabeltuner gehört bereits zur Normalausstattung. Der spätere Empfang von Videotext ist schon



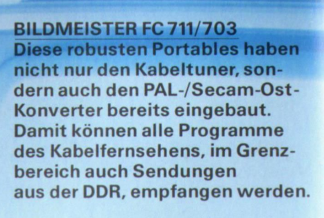
Zweitnutzen immer mehr gefragt
Die zusätzliche Nutzung des Fern-

Fernsehen mit mehr Mobilität.

BILDMEISTER FC 711 / FC 703

Durch die neuen Medien und immer umfangreichere Programmangebote bekommt das Fernsehen eine Aktualität, die weit in die Freizeit hineinreicht. Da spielt die Mobilität des Fernsehgerätes eine wichtige Rolle, weil man überall und praktisch zu jeder Zeit Informationen und Unterhaltung in den Tagesablauf einbeziehen kann.





FC 711



FC 703



BILDMEISTER FC 711/703
Diese robusten Portables haben nicht nur den Kabeltuner, sondern auch den PAL-/Secam-Ost-Konverter bereits eingebaut. Damit können alle Programme des Kabelfernsehens, im Grenzbereich auch Sendungen aus der DDR, empfangen werden.

Ausgerichtet auf neue Medien
Kabeltuner und Videoanschluß gehören bereits zur Normalausstattung.

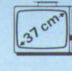
Bequeme Programmwahl
Bis zu 32 Programme, drei davon für AV-Anschluß, können gespeichert werden. Der elektronische Suchlauf tastet automatisch alle Sender ab, bis der gewünschte gefunden ist und eingespeichert werden kann. Die Elektronik sorgt für die optimale Einstellung.

Elektronische Farbtreue
Farb- und Bildwiedergabe werden durch Elektronik gesteuert. So entsteht automatisch ein ausgezeichnetes Fernseh-Bild: scharf von der Bildmitte bis zum Rand, brillant in der Farb-Wiedergabe und kontrastreich bis ins Detail.



Farb-Portable
FC 711 4
FC 711 9
Farbe: Anthrazit/Silber

BxHxT in cm: 49,0 x 36,1 x 40,1
Gewicht: 14 kg



Farb-Portable
FC 703 4/FC 703 9
Farbe: Anthrazit/Silber

BxHxT in cm: 46,3 x 33,5 x 37,0
Gewicht: 11 kg

- **Kabeltuner**
- **PAL-/Secam-Ost-Konverter (FC 703 9 u. FC 711 9)**
- **Videoanschluß (Antennenbuchse)**
- **32 Programme (davon 3 AV)**
- **Sender-Suchlauf**
- **3 Watt Musikleistung**
- **Fernbedienung**
- **Antenne eingebaut**

Zweitgeräte auf dem Vormarsch
Die Statistik macht deutlich: Fernsehen ist bereits so verfestigter Bestandteil unseres Lebens, daß schon fast jeder fünfte Haushalt über mehr als ein Fernsehgerät verfügt. Käufer von Zweitgeräten sollten beachten, daß auch ›die Kleinen‹ technisch auf dem laufenden sind. Wichtig ist zum Beispiel der Kabeltuner, der die Nutzung der erweiterten Programmangebote des Kabelfernsehens möglich macht.



Fernbedienung für FC 711 und FC 703

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Video perfekt: Hören in HiFi-Klang-Qualität.

VPS eingebaut

Diese neue Generation der Videorecorder sind echte multifunktionale Geräte. Zum brillanten Fernsehbild zeichnen sie den stereophonen Ton auf und geben damit die neue Programmleistung der Sendeanstalten wieder.

Die reine Tonqualität aber liegt weit über der Norm und dem Klangerlebnis, das HiFi-Anlagen bislang bieten konnten. Obendrein kann bei reinen Tonaufnahmen die Cassettenspielzeit verdoppelt werden. Damit erfüllen diese Geräte die Funktionen von Videorecorder und HiFi-Stereo-Tonbandgerät auf höchstem Niveau.

VIDEOCORD FM 489 HiFi-Stereo

- System VHS
- HQ-Technik
- max. Spielzeit ›Video‹ 4 Std. mit E-240 bei LP ›Video‹ 8 Std. mit E-240
- max. Spielzeit ›HiFi-Ton‹ 8 Std. (Long-Play)
- Dialog-Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- Vorprogrammierung 10 Sendungen/365 Tage
- Speicherbare Programme 40 + AV
- Kanal-Direktwahl (PLL-Technik)
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- ATTS-Cassettenkennung und Anzeige der Bandrest-Laufzeit
- Stereo-/Zweikanal-Ton, Aufnahme/Wiedergabe
- Automatische Ton-Aussteuerung
- Nachvertonungsmöglichkeit
- Bildsuchlauf vor-/rückwärts
- Zeitlupe (über Fernbedienung)
- Standbild/Einzelbild
- Zeitraffer
- Assemble-Schnitt
- Elektronisches Zahlenschloß/Kindersicherung
- Ständige Aufnahme/Wiedergabe
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 489 8 HiFi-Stereo
Farbe: Metallic-schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 10,5 x 31,1

VIDEOCORD FM 488 HiFi-Stereo

- System VHS
- HQ-Technik
- max. Spielzeit ›Video‹ 4 Std. mit E-240
- max. Spielzeit ›HiFi-Ton‹ 8 Std. (Long-Play)
- Dialog-Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- Vorprogrammierung 10 Sendungen/365 Tage
- Speicherbare Programme 40 + AV
- Kanal-Direktwahl (PLL-Technik)
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- ATTS-Cassettenkennung und Anzeige der Bandrest-Laufzeit
- Stereo-/Zweikanal-Ton, Aufnahme/Wiedergabe
- Automatische Ton-Aussteuerung
- Bildsuchlauf vor-/rückwärts
- Zeitlupe (über Fernbedienung)
- Standbild/Einzelbild
- Zeitraffer
- Assemble-Schnitt
- Elektronisches Zahlenschloß/Kindersicherung
- Ständige Aufnahme/Wiedergabe
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 488 8 HiFi-Stereo
Farbe: Metallic-schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 10,5 x 31,1



VPS
*Das **V**ideo **P**rogramm **S**ystem ist ein neuer Service der Fernsehanstalten, der speziell für Benutzer von Videorecordern ins Leben gerufen wurde. Vor Beginn einer Sendung wird ein Signal ausgestrahlt, das alle auf Empfang programmierten und mit entsprechendem VPS-Decoder ausgestatteten Videorecorder in Betrieb setzt. Der Aufnahmestart liegt dadurch auch bei verspäteten Sendungen immer genau bei Sendebeginn; das Gerät schaltet erst bei Sendeschluß ab.*

Fernbedienung für beide Geräte

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Besonders praktisch: Die Pult-Bedienung.

VPS eingebaut

Videorecorder bilden mit dem Fernsehgerät eine Einheit, werden meist auch im gleichen Regal unter dem Fernseher placiert. Das ist sicherlich sinnvoll, aber die Bedienung des Videorecorders ist dabei manchmal gar nicht so einfach. Wir präsentieren die neue Lösung: Pult-Bedienung.

Die wichtigsten Bedienelemente sind auf einem vorgezogenen Bedienpult untergebracht. Nur solche Videorecorder können unter dem Fernsehgerät placiert und trotzdem problemlos bedient werden.

VIDEOCORD FM 468 HiFi-Stereo

- System VHS
- Pult-Bedienung
- HQ-Technik
- Max. Spielzeit 4 Std. mit E-240
- Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- Vorprogrammierung 8 Sendungen/21 Tage
- 32 Programme speicherbar
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- QSR-Taste (**Q**uick **S**tart **R**ecording)
- Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts
- Standbild/Einzelbild
- Assemble-Schnitt
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 468 8 HiFi-Stereo
Farbe: Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 9,9 x 39,9

VIDEOCORD FM 462

- System VHS
- Pult-Bedienung
- HQ-Technik
- Max. Spielzeit 4 Std. mit E-240
- Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- QSR-Taste (**Q**uick **S**tart **R**ecording)
- Vorprogrammierung 4 Sendungen/14 Tage
- 32 Programme speicherbar
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts
- Standbild
- Assemble-Schnitt
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 462 8 Mono
Farbe: Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 9,9 x 39,9





HQ

*Videorecorder mit dem Zeichen HQ (**H**igh **Q**uality) signalisieren einen neuen Qualitätsstandard für die Bild-Wiedergabe: Sichtbar mehr Kantenschärfe und deutlich verbesserte Detailzeichnung des Bildes.*



Fernbedienung für beide Geräte

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Neu bei Video:
HQ schon in der Standard-Klasse.

VPS eingebaut

Beide Videorecorder sind robuste Modelle für den Alltagsgebrauch, aber Spitzenklasse in puncto Bildqualität und Bedienungskomfort. Die neue HQ-Technik für beste Bildqualität gehört bereits zur Standard-Ausstattung. Die Bedienung der Geräte ist ganz einfach und wird durch LED-Anzeigen unterstützt. Das sind genau die richtigen Geräte für Video-Einsteiger, die kein Risiko eingehen wollen.

VIDEOCORD FM 484

- System VHS
- Pult-Bedienung
- HQ-Technik
- Max. Spielzeit 4 Std. mit E-240
- Dialog-Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- Vorprogrammierung 4 Sendungen/365 Tage mit EPS-System
- 39 Programme (+AV) speicherbar
- Kanal-Direktwahl (PLL-Technik)
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- OTR-Taste für manuelle Aufnahme in 30-Min.-Schritten bis max. 240 Min.
- Automatische Ton-Aussteuerung
- Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts
- Standbild/Einzelbild
- Elektronisches Zahlenschloß/Kindersicherung
- Ständige Aufnahme/Wiedergabe
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 484 8 Mono
Farbe: Metallic-schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 10,1 x 35,3

EPS
(Easy Programming System)
Vier Sendungen können bis zu einem Jahr im voraus mit EPS programmiert werden. Dabei ist auch VPS programmierbar. Alle einzugebenden Daten werden durch entsprechende Anzeigen angefordert und müssen durch Tastendruck lediglich bestätigt werden.



VIDEOCORD FM 561

- System VHS
- HQ-Technik
- Max. Spielzeit 4 Std. mit E-240
- Bedienteil mit Anzeige-Display
- VPS-Decoder eingebaut
- Vorprogrammierung 4 Sendungen/14 Tage
- 32 Programme speicherbar
- Sender-Suchlauf
- Kabeltuner
- PAL-/Secam-Ost-Konverter
- QSR-Taste (**Q**uick **S**tart **R**ecording)
- Bildsuchlauf vorwärts/rückwärts
- Standbild
- Assemble-Schnitt
- Euro-AV-Buchse
- Fernbedienung

VIDEOCORD FM 561 8 Mono
Farbe: Metallic-schwarz/Gold
BxHxT in cm: 42,0 x 9,9 x 36,7

HQ
*Videorecorder mit dem Zeichen HQ (**H**igh **Q**uality) signalisieren einen neuen Qualitätsstandard für die Bild-Wiedergabe: Sichtbar mehr Kantenschärfe und deutlich verbesserte Detailzeichnung des Bildes.*



Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

HiFi in Höchstform.

Komponenten-HiFi-System 180



Diese Komponentenanlage kann beliebig aufgestellt werden, nach persönlichem Geschmack oder nach räumlichen Gegebenheiten. Die einzelnen Komponenten können im Rack (RZ 180) oder in der Regalwand untergebracht werden. Dazu gehören Tuner, CD-Spieler, Verstärker, Graphic-Equalizer, Doppel-Cassettendeck und Plattenspieler.

Synthesizer-Tuner mit CD-Spieler RH 180
Der automatische Suchlauf findet alle erreichbaren Sender auf den Wellenbereichen UKW, MW und LW. 7 Sender können auf Tastendruck im Programmspeicher abgerufen werden. Die Frequenz wird digital angezeigt (PLL-Technik). Tuner und CD-Spieler sind mit einem übersichtlichen Multidisplay zu bedienen. Der Spieler hat Vollfrontbedienung mit horizontalem Ladeschlitten und Tipptastensteuerung. 10 Titel können frei vorgewählt werden.

Graphic-Equalizer RQ 180
Mit dem 10-Band-Stereo-Graphic-Equalizer kann das Klangbild optimal den räumlichen Gegebenheiten oder den persönlichen Hörgewohnheiten angepaßt werden.

Cassettendeck RC 180
Doppellaufwerk mit Schnellüberspielung von einem Band auf das andere. Taste für DOLBY-NR-Rauschunterdrückung. Gespielt werden können Normalbänder, Chromdioxid und Metall.

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Verstärker RV 180
Bringt eine Musikleistung von 2 x 50 Watt bei 0,1% Klirrfaktor. Was gerade läuft, zeigt die Panorama-Funktions-Anzeige für Tuner/ Phono/Tape/Aux-CD und TV-VCR.

Plattenspieler RW 180
Halbautomat mit Belt-Drive für Abspielgeschwindigkeiten von 33⅓ und 45 U/min. Der 30 cm Alu-Plattenteller läuft ruhig und gleichmäßig. Der gedämpfte Tonarmlift setzt den Abtast-Diamanten des Magnetsystems schonend in die Plattenrille.

Lautsprecherboxen RL 360
3-Wege-Lautsprecherboxen mit 90 Watt Musikbelastbarkeit. Impedanz 8 Ohm.

Stromversorgung für RH, RQ, RC und RW 180 erfolgt über den Verstärker RV 180.

Die einzelnen Komponenten können auch nebeneinander placiert werden.
Und noch etwas Besonderes: Der Videorecorder FM 468 (rechts unten) paßt in Technik und Design genau zum HiFi-System 180; das private Kommunikationszentrum ist perfekt.



HiFi-System RS 1804	Abmessungen B x H x T in cm
RH 1804	42,0 x 7,4 x 27,5
RV 1804	42,0 x 12,6 x 27,5
RQ 1804	42,0 x 8,0 x 22,5
RC 1804	42,0 x 12,7 x 20,5
RW 1804	42,0 x 11,0 x 36,0
RL 3608	25,0 x 41,0 x 18,5
Farbe	Metallic-schwarz/ Gold
Boxen	Esche schwarz
Rack RZ 1804	Esche schwarz mit Glastür und Rollen 47,0 x 95,0 x 46,0

HiFi über der Norm.

HiFi-System 348 im Rack

Komplett und bestens untergebracht ist dieses HiFi-Stereo-System im Rack. Receiver, Doppel-Cassettendeck, CD-Spieler und Plattenspieler liefern höchste Klang-Qualität, die von den beiden Dreiwege-Lautsprecherboxen mit 180 Watt Spitzenleistung hörbar gemacht wird. Hinter der eleganten Rauchglasscheibe ist auch noch ein Fach für Schallplatten und Cassetten.



Höchster Hörgenuß mit dem CD-Spieler. Das Gerät mit horizontalem Ladeschlitten wird von vorn bedient.

Receiver
Empfangsbereit für die drei Wellenbereiche UKW, MW und LW. Leistet starke 2 x 90 Watt Musik. Das Klangbild kann mit dem 4fach-Graphic-Equalizer individuell gestaltet werden.

Doppel-Cassettendeck
Zwei Laufwerke ermöglichen es, zwei Cassetten hintereinander zu spielen und auch eine auf die andere zu überspielen. Die DOLBY B-NR-Rauschunterdrückung sorgt für reinen Klang. Zur Aufnahme braucht nur eine einzige Taste gedrückt zu werden. Die Bandsortenumschaltung erfolgt automatisch.

CD-Spieler
Das Gerät mit horizontalem Ladeschlitten wird ausschließlich von vorn bedient. Bis zu 36 Titel können in beliebiger Reihenfolge programmiert werden. Titel und Zeit werden auf LCD angezeigt. Der Frequenzgang von 5–20.000 Hz ist außergewöhnlich groß und verspricht reinsten Hörgenuß.

Plattenspieler
Der Halbautomat mit Belt-Drive hat Tonarmlift und Magnet-System. Gespielt werden können Platten mit 33⅓ und 45 U/min. Der 30 cm Plattenteller läuft ruhig und gleichmäßig.

Lautsprecherboxen RL 360
Das 3-Wege-System ist für 90 Watt Musikleistung ausgelegt.

RS 348 4 Metallic-schwarz/Gold
Rack und Boxen Esche schwarz
BxHxT in cm: 43,0 x 90,0 x 43,0
Lautsprecher-Box:
25,0 x 41,0 x 18,5

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

HiFi kompakt.

HiFi-System 724
CD-Spieler RW 726

High Fidelity heißt höchste Treue oder Genauigkeit. Und das wird nicht willkürlich behauptet, sondern ist exakt festgelegt in einer Deutschen Industrie Norm (DIN 45500).
Das HiFi-System 724 sowie der auch einzeln erhältliche CD-Spieler RW 726 erfüllen die geforderten Werte. Machen Sie bei Ihrem Fachhändler am besten einmal eine Hörprobe.

HiFi-System 724

Synthesizer-Tuner
Alle erreichbaren Sender findet der quarzgesteuerte Suchlauf.
7 Sender können auf Stationstasten gespeichert werden – wahlweise UKW, MW oder LW.

Verstärker
2 x 45 Watt Musikleistung und ein bemerkenswert großer Frequenzumfang. Die Frequenzen können mit dem Graphic-Equalizer 5fach unterteilt individuell angehoben oder abgesenkt werden.

Cassettendeck
Zwei Laufwerke ermöglichen eine Menge akustischer Finessen und überspielen auch von Cassette zu Cassette. DOLBY, automatische Musikwahl und automatische Bandsorteneinstellung sind dabei selbstverständlich.

Halbautomatischer Plattenspieler
Alu-Plattenteller mit Belt-Drive-Antrieb. Magnetsystem und konisch geschliffener Abtastdiamant für hohe Klangqualität.

2-Wege-Lautsprecherboxen-Paar
Mit Baßreflex-System für Konzertsaal-Sound.

RS 724 4 Schwarz/Gold
mit zwei Lautsprecher-Boxen.
B x H x T in cm: 33,0 x 29,5 x 34,4
(ohne Boxen)
Lautsprecher-Box:
B x H x T in cm: 18,0 x 29,5 x 16,5.

RW 726

CD-Spieler RW 726

Dieses Gerät repräsentiert ein Qualitätsniveau, das in Technik, Bedienungs-Komfort und Baugröße alle Ansprüche erfüllt. Ein Laserstrahl tastet die Informationen von der kleinen Scheibe. Zu hören ist nur die reine Musik – ohne Laufgeräusche, ohne Kratzer und Staub.

RW 726 4 Schwarz/Gold
B x H x T in cm: 33,0 x 7,8 x 34,0

Lautsprecherboxen für jeden Zweck

HiFi-Baßreflexbox RL 521
mit **75 Watt Musikbelastbarkeit.**
Übertragungsbereich 50–20 000 Hz.
Dreiwege-Lautsprecherbox in kompakter Bauweise mit drei Lautsprechersystemen.

RL 521 7 Braun
B x H x T in cm: 23,5 x 33,5 x 21,5

HiFi-Kompaktbox RL 402
mit **75 Watt Musikbelastbarkeit.**
Übertragungsbereich 50–20 000 Hz.
Dreiwege-Lautsprecherbox in kompakter Bauweise mit drei Lautsprecher-Systemen.

RL 402 7 Braun, Front: Bronze
B x H x T in cm: 21,0 x 29,5 x 27,5

HiFi-Universalbox RL 134
mit **55 Watt Musikbelastbarkeit.**
Übertragungsbereich 47–20 000 Hz.
Diese **Zweiwege-Lautsprecherbox** ist besonders für kleinere Anlagen geeignet.

RL 134 6 Braun
B x H x T in cm: 25,0 x 41,0 x 18,5

HiFi-Flachbox RL 523
mit **75 Watt Musikbelastbarkeit.**
Übertragungsbereich 50–20 000 Hz.
Diese **Dreiwege-Lautsprecherbox** ist durch die besonders flache Bauweise für den Einbau in Regalwände geeignet.

RL 523 7 Braun
B x H x T in cm: 44,0 x 10,6 x 29,5

HiFi-Universalbox RL 360
mit **90 Watt Musikbelastbarkeit.**
Dreiwege-System, farblich auf die neue Anlagenfarbe Metallic-schwarz/Gold abgestimmt.
Übertragungsbereich 35–20 000 Hz.

RL 360 8 Esche schwarz
B x H x T in cm: 25,0 x 41,0 x 18,5



Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Stereo mit CD mobil.

CD-Compo RD 112
Mini-CD-Spieler RW 721

RD 112



Der größte Fortschritt seit der Erfindung des Plattenspielers – auf allerkleinstem Raum: Compact-Disc-Spieler, die tragbar sind. Die kommen mit zu Freunden und lassen aufhorchen, wie klar der Klang sein kann. Die spielen auch unterwegs im Wohnmobil oder Wochenendhaus auf. Und bringen jetzt auch tragbare Stereoanlagen zu neuen Höchstleistungen.

CD-Compo RD 112
Dieser Portable ist eine komplette Stereoanlage mit eingebautem CD-Spieler, Doppel-Cassettenlaufwerk und abnehmbaren 2-Wege-Lautsprecherboxen.

Empfänger-Teil
Zwei Wellenbereiche für MW und UKW. Stereosendungen werden mit LCD-Anzeige signalisiert und auch stereophon wiedergegeben.

Verstärker-Teil
Mit einer Spitzenleistung von 24 Watt. Der Klangregler mit 5fach-Graphic-Equalizer paßt die Musik den Raumverhältnissen und individuellen Hörgewohnheiten an.

CD-Teil
Die Musikstück-Reihenfolge kann mit 30 Speicherplätzen beliebig festgelegt werden. Das LED-Multi-Display zeigt die jeweiligen Funktionen an.

Cassetten-Teil
Das Doppel-Cassettenlaufwerk bietet interessante Möglichkeiten: z. B. Dauerwiedergabe beider Cassetten hintereinander oder Überspielen von einer Cassette zur anderen – auch mit doppelter Geschwindigkeit.

RD 112 4 Metallic-schwarz/Gold
B x H x T in cm: 63,5 x 23,9 x 12,5
Gewicht: 7,7 kg



Compact Disc
Die CD-Platte ist ein völlig neuer Tonträger mit vielfach verbesserten Eigenschaften: die Platte hat keine Rillen und der Spieler hat keine Nadel. Ein Laserstrahl tastet die Informationen von der kleinen Scheibe. Keinerlei mechanische Berührung, keine Laufgeräusche, keine Abnutzung – nur die reine Musik. Stille Stellen sind jetzt absolut lautlos und leise Stellen sind brillant und transparent.



Powerpack
Dieser Nickel-Cadmium-Batteriesatz macht den CD-Spieler unabhängig vom Netz. Wiedergabe über Stereo-Kopfhörer.

RW 721 4 Schwarz/Gold
B x H x T in cm: 12,7 x 4,2 x 18,7
Gewicht: 900 Gramm

Powerpack RZ 721 4
B x H x T in cm: 12,7 x 5,2 x 19,8
Gewicht: 700 Gramm

Mini-CD-Spieler RW 721 mit Powerpack RZ 7214



Mini-Compact-Disc-Spieler RW 721
Dieser CD-Spieler im Mini-Format beherrscht alle wichtigen Lauffunktionen und paßt zu allen HiFi- und Stereo-Anlagen. Mit dem praktischen Powerpack (Sonderzubehör) ist auch eine netzunabhängige CD-Platten-Wiedergabe über Stereo-Kopfhörer möglich.

Bedienung
Die Soft-Touch-Tasten sind übersichtlich angeordnet und steuern sämtliche Gerätefunktionen. Die Multifunktions-LCD-Anzeige gibt Informationen über Plattenlauf, Programm-Nummer und Spielzeit in Minuten und Sekunden.

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Stereo mit allen Finessen.

Die rasante Entwicklung der Mikroelektronik macht's möglich: Tuner, Verstärker, dreifach Graphic-Equalizer, abnehmbare Zwei-Wege-Boxenpaare und gleich zwei Cassettendecks für perfekte Studioeffekte – die komplette Supertechnik ist jetzt mit einem Griff zur Hand.



Radiorecorder RM 877

Diese Stereoanlage empfängt Rundfunksendungen auf den drei Wellenbereichen UKW, KW und MW. Die klangstarken Zwei-Wege-Lautsprecher-Boxen können separat aufgestellt werden. So ist die Stereo-Basis beliebig zu verbreitern. Der Verstärker bringt 10 Watt Spitzenleistung bei Batterie- und Netzbetrieb. Der 3fach-Graphic-Equalizer macht eine perfekte Klangregelung möglich. Das Doppel-Cassettenlaufwerk bietet 2 Überspielmöglichkeiten von einer Cassette auf die andere. Mit dem High-Speed-Dubbing kann in doppelter Geschwindigkeit überspielt werden. Die Decks spielen Compact-Cassetten bis 90 Minuten mit Normal-(Fe_2O_3), Chromdioxid-(CrO_2) und Metall-Band. Bei Aufnahmen aus dem MW-Bereich sorgt die Interferenz-Unterdrückung für reinen Klang. Und für eigene Aufnahmen ist ein Mikrofon bereits eingebaut.

RM 877 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 60,8 x 19,8 x 13,5
Gewicht: 3,8 kg

Radiorecorder RM 880

Zum guten Empfang auf den vier Wellenbereichen UKW, MW, LW und KW gehört auch noch die Feinabstimmung für Kurzwellensender. 2 Tiefton- und 2 Hochtonlautsprecher bringen einen sauberen, starken Klang. Die Spitzenleistung beträgt 12 Watt bei Batterie- und Netzbetrieb. Mit dem Doppel-Cassettenlaufwerk können Cassetten bequem und sicher überspielt werden – auch mit doppelter Geschwindigkeit, ohne daß die Qualität einbüßt. Für eigene Aufnahmen ist ein Mikrofon bereits eingebaut.
Mit dem 3fach-Graphic-Equalizer läßt sich der Klang optimal einregeln. LED zeigen Aufnahme, Betriebszustand und UKW-Stereo-Sendungen an. Bei Aufnahmen im MW-Bereich sorgt die Interferenz-Unterdrückung für reinen Klang.

RM 880 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 61,0 x 21,9 x 15,0
Gewicht: 4,5 kg

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Zweitgeräte mit erstklassiger Technik.

Auch bei mobilen Radiorecordern für Batterie- und Netzbetrieb müssen die Ansprüche nicht zurückgesteckt werden. Auch hier gibt es Stereogeräte mit Zwei-Cassetten-Laufwerken und Zweiweg-Lautsprechern. Für welches Gerät die Entscheidung fällt, hängt von den Ansprüchen ab. In der Reihe dieser Radiorecorder findet jeder, was er sucht.

Radiorecorder RM 835
Bereit für 3 Wellenbereiche: UKW, KW und MW. Vier Lautsprecher (2 Breitband + 2 Piezo-Hochton) und eine Spitzenleistung von 5,6 Watt sorgen für besten Sound.
Zwei Cassetten können ohne Unterbrechung nacheinander abgespielt werden. High-Speed-Dubbing ermöglicht Bandkopieren mit hoher Laufgeschwindigkeit. Für alle Compact-Cassetten mit Normalband. Eingebautes Mikrofon.

RM 835 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 50,0 x 15,0 x 10,0
Gewicht: 2,8 kg

Radiorecorder RM 834
Vier Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. Feinabstimmung für UKW. Mit dem 3fach-Graphic-Equalizer läßt sich der Klang individuell regeln. Das Lautsprecherpaar mit je einem Breitband- und einem Hochtonlautsprecher bringt die 8 Watt Spitzenleistung gut zur Geltung. Zwei Cassetten können nacheinander abgespielt oder von einer auf die andere überspielt werden. Dabei ist auch Schnellüberspielung möglich. Die Bandaussteuerung kann automatisch sein. Mikrofon ist eingebaut.

RM 834 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 46,5 x 13,0 x 11,0
Gewicht: 2,2 kg

RM 835

RM 834

RM 833

RM 831

RM 853

Radiorecorder RM 833
Ein Gerät mit zwei Wellenbereichen: UKW und MW. 2 Breitbandlautsprecher machen die Spitzenleistung von 3 Watt hörbar. Die Wiedergabe wird von einem 3fach-Graphic-Equalizer feingesteuert. Das Doppelcassettenlaufwerk ermöglicht das Abspielen von 2 Cassetten hintereinander und das Überspielen von einer Cassette auf die andere. Mikrofon ist eingebaut.

RM 833 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 48,5 x 12,8 x 9,2
Gewicht: 2,2 kg

Radiorecorder RM 831
Empfängt die Wellenbereiche UKW und MW. Die Spitzenleistung von 3,4 Watt kommt über die beiden Breitbandlautsprecher. Der 3fach-Graphic-Equalizer macht die Klangbildeinstellung individuell. Bei Aufnahme wird das Band automatisch ausgesteuert. Die LED-Anzeige spricht an bei Aufnahme und bei UKW-Stereo-Empfang.

RM 831 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 38,0 x 13,5 x 9,0
Gewicht: 1,68 kg

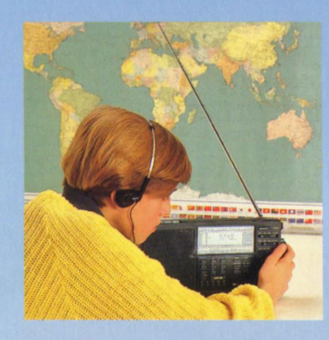
Radiorecorder RM 853
Ein Monogerät in neuem Design, empfangsbereit für UKW und MW. Ein Breitband-Lautsprecher schafft guten Klang. Zu bespielen mit Compact-Cassetten mit Normalband. Mikrofon ist eingebaut. Spitzenleistung 1,3 Watt.

RM 853 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 31,2 x 14,0 x 7,6
Gewicht: 1,45 kg

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Weltempfänger für weltweiten Hörgenuß.

Mit Weltempfängern, die technisch besonders ausgestattet sind für präzisen KW-Empfang, können Radiosendungen weit über alle Grenzen gehört werden. Damit geht es auf akustische Weltreise oder man holt sich den vertrauten Heimatsender ins ferne Urlaubsland.



RK 621



Weltempfänger RK 621 im Taschenformat

Klein und handlich, dennoch vielseitig und leistungsstark. Neben UKW, MW und LW können 7 Kurzwellen-Bereiche empfangen werden. Ein zusätzlicher ›Leckerbissen‹ ist der UKW-Stereo-Empfang über den mitgelieferten Kopfhörer. Stereo-Empfang wird angezeigt. Batteriebetrieb, mit externem Netzteil auch Netzanschluß möglich.

RK 621 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 16,2 x 8,7 x 2,8
Gewicht: 335 g

RK 641



Weltempfänger RK 641

15 Wellenbereiche UKW, MW, LW und 12 Kurzwellenbereiche können empfangen werden. Zur Senderabstimmung stehen mehrere Funktionen zur Verfügung: die Frequenz kann direkt eingegeben werden. Der Sender-Suchlauf findet alle empfangenden Sender automatisch. Auf 9 Speicherplätzen können beliebige Sender aus allen Empfangs-Bereichen fest programmiert werden. Außerdem kann natürlich auch manuell abgestimmt und korrigiert werden. 2,4 Watt Spitzenleistung machen auch entfernte Sender gut hörbar. Hochwertige Technik mit PLL-Frequenz-Synthesizer-Abstimmung. RF-GAIN schwächt stark einfallende Sendersignale ab. Die Doppelsuper-Schaltung leistet höchste Spiegelfrequenzsicherheit. Die Senderfeldstärke wird von einer LED-Kette angezeigt. Zum Empfang von Einseitenband und unmodulierten Telegrafiesendern hat das BFO-Teil Taste und Einstellregler. Die Sperrtaste LOCK verhindert versehentliches Senderverstellen. Zur Ferritantenne für MW und LW sowie der Teleskopantenne für UKW und KW kommt noch eine schaltbare Anschlußbuchse für eine Außenantenne. Die 24-Stunden-Schaltuhr hat eine Weckautomatik und einen einstellbaren Sleep-Timer bis zu 90 Minuten. Der Weltempfänger empfängt in aller Welt mit Batterien. Mit einem externen Netzteil ist auch Netzanschluß möglich.

RK 641 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 29,2 x 16,0 x 6,0
Gewicht: 1,7 kg

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

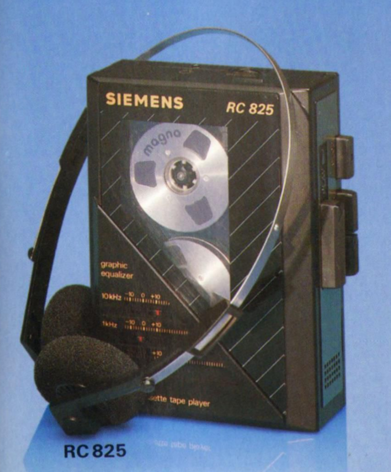
Musik gehört einfach dazu.



RM 838



RM 825



RC 825



RC 608

Mini-Cassettenrecorder RC 608
Hervorragend geeignet für Reportage, Diktat und Musik. Stets einsatzbereit mit aufladbaren NiCd-Zellen. Kombiniertes Netz-/Ladegerät gehört dazu. Für alle Compact-Cassetten mit Normalband. Bestens geeignet zum Diktieren mit Review- und Cue-Taste. Mikrofon ist eingebaut.

RC 608 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 9,0 x 12,8 x 3,7
Gewicht: 270 Gramm

In der U-Bahn, beim Joggen oder Segeln – bei der Arbeit oder in der Pause, unterwegs oder zu Hause... überall sorgen diese Minis für freundliche Musikbegleitung. Mit Radio oder Cassette oder bei den RM-Geräten auch mit beidem.

Mini-Stereo-Cassettenrecorder mit Radio RM 838
Beste Klangqualität mit Stereo-Kopfhörer. Aufnahme von UKW-Sendungen in Stereo-Qualität und MW in Mono. Geeignet für Compact-Cassetten mit Normalband bis C 90. 3fach Graphic-Equalizer für individuelle Klangbildwahl. Eingebautes Mikrofon für eigene Aufnahmen.

RM 838 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 12,6 x 9,0 x 4,0
Gewicht: 320 Gramm

Mini-Stereo-Cassettenspieler mit Radio RM 825
Spielt alle Compact-Cassetten mit Normalband und empfängt UKW und MW. Mit 3fach-Graphic-Equalizer wird der Klang individuell geregelt.

RM 825 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 8,6 x 13,8 x 3,8
Gewicht: 300 Gramm

Mini-Stereo-Cassettenspieler RC 825
Dieses Gerät spielt alle Compact-Cassetten mit Normalband ab. Der 3fach-Graphic-Equalizer macht optimale Klanganpassung möglich.

RC 825 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 8,6 x 12,0 x 3,5
Gewicht: 225 Gramm

Reisesuper RK 615
Hohe Wiedergabequalität über Breitbandlautsprecher. Handliche flache Bauform. Zwei Wellenbereiche: UKW und MW. Kurzhubtasten für UKW, MW und AUS. Sender-Abstimmung wird über LED angezeigt. Teleskopantenne für UKW, Ferritantenne für MW. Betrieb mit 3 Mignon-Batterien, mit externem Netzteil auch Netzbetrieb.
RK 615 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 16,4 x 10,0 x 3,8
Gewicht: 380 Gramm

Reisesuper RK 620
Ein handlich flaches Gerät mit brillanter Klangwiedergabequalität über Breitband-Lautsprecher mit 7,5 cm ∅ – mit Kopfhörer sogar Stereo.
Empfängt 4 Wellenbereiche: UKW, KW, MW und LW. Teleskopantenne und Ferritantenne sorgen für besten Empfang. Betrieb mit 4 Mignon-Batterien oder mit externem Netzteil.
RK 620 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 17,5 x 10,0 x 3,8
Gewicht: 500 Gramm



RK 615

RK 620

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.

Die fröhlichen Radiowecker.



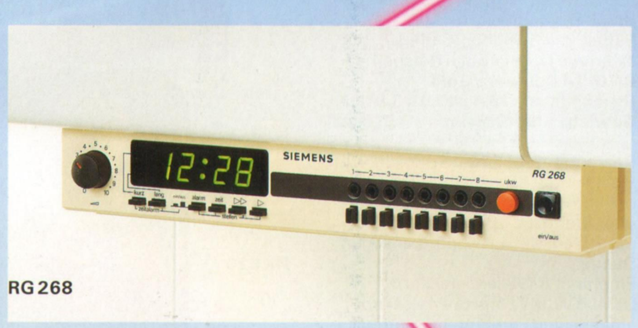
Musik kann nicht nur unterhalten – sie kann auch fröhlich wekken, freundlich an Termine erinnern oder auch angenehm in den Schlaf begleiten. Für solch unterschiedliche Aufgaben hat Siemens diese verschiedenen Geräte: für den Schreibtisch, für die Werkstatt, die Küche oder für den Nachttisch.

Uhrenradio mit Schwarz/weiß-Fernsehgerät RF106
Dieses neue Gerät hat die Wellenbereiche UKW und MW, das Fernsehteil VHF/UHF, Band I, III, IV/V. Die Abschaltautomatik kann bis zu 119 Minuten vorgewählt werden. Geweckt wird pünktlich mit dem Radioprogramm. Vor Uhrzeitverlust durch Stromausfall schützt eine Stützbatterie.

RF106 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 22,0 x 12,0 x 17,0

Küchenradio RG 268
Das ist ein Uhrenradio, das nirgendwo herumsteht: in der Küche, in der Werkstatt, im Hausarbeitsraum... es hängt unter dem Oberschrank und bietet genaue Zeit und Unterhaltung. 8 UKW-Stationstasten machen die Wahl leicht. Für Terminerinnerungen läßt sich die Digitaluhr 24stundenweise nutzen – oder als Kurzzeitwecker bis zu 59 Minuten.

RG 268 7 Braun/Sandfarben
BxHxT in cm: 30,5 x 5,2 x 12,0



RG 268

Technische Daten und Sonderzubehör Seiten 46–51.



RG 277

RG 271

Uhrenradio RG 277
Analoguhren sind zeitlos aktuell. Diese hier sind besonders elegant und exakt mit Quartz-Laufwerk. Sie haben ein eingebautes Radio mit zwei Wellenbereichen: UKW und MW. Pünktlich wecken sie mit dem Radioprogramm oder mit Summton – beides auch mit 3-Minuten-Intervall-Automatik.

RG 277 4 Schwarz/Gold
RG 277 5 Elfenbein/Gold
BxHxT in cm: 16,0 x 9,0 x 9,0

Uhrenradio RG 287 mit ›HWS‹ und Cassettenrecorder
Sie können selbst bestimmen, wie Sie geweckt werden wollen: mit Radio, Cassette oder mit ›HWS‹ (Human wake system), einem langsam ansteigenden Wecksignal. Bei Radiobetrieb können Sie UKW und MW empfangen. Das Gerät hat eine 24-Stunden-Weckautomatik und Abschaltautomatik (Sleep) für Cassette oder Radio. Eine Stützbatterie springt bei Stromausfall ein.

RG 287 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 27,5 x 11,5 x 9,8

Würfelwecker RG 271
Praktisch schöne Geräte in markantem Design. Sie empfangen UKW und MW. Sie wecken oder wiegen in den Schlaf, um dann spätestens nach 2 Stunden mucksmäuschenstill zu sein. Die Leuchtziffern passen sich automatisch der Raumhelligkeit an. Eine Stützbatterie überbrückt etwaige Stromausfälle.

RG 271 4 Schwarz/Gold
RG 271 5 Elfenbein/Gold
BxHxT in cm: 11,5 x 11,5 x 11,5



RG 287

Uhrenradio RG 275
Die 24-Stunden-Weckautomatik weckt sanft mit Summton oder mit Radiomusik auf UKW oder MW. Das Wecken wird bis zum endgültigen Abschalten alle 5 Minuten wiederholt. Die Abschaltautomatik hilft beim Einschlafen mit Musik und macht dann alles still. Gegen Stromausfall ist die Uhrzeit durch eine Stützbatterie gesichert.

RG 275 4 Schwarz/Gold
BxHxT in cm: 20,0 x 5,0 x 12,0

RG 275

Geräte-Information für Farbfernsehgeräte

Typ/Verkaufsbezeichnung	FS 939 multi 1)	FS 939	FS 928	FS 937	FS 927	FV 936	FS 932	FS 931	FS 921	FS 922	FS 917	FC 922	FC 912	FC 708	FC 706	FC 711	FC 703
Abbildung Seite	4	6	6	8	8	10	10	12	12	14	14	16	16	18	18	20	20
Geräteart																	
Tisch (T), Portable (P) / Digital. Technik	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	T/●	P/–	P/–	P/–	P/–
Bildschirmgröße/Bildröhren-Type cm	70/FST	70/FST	63/FST	70/FST	63/FST	70/FST	70/FST	70/ST	63/ST	63/FST	55/FST	63/ST	55/FST	40/FST	37/N	42/N	37/N
Ablenkwinkel Grad	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	90°	90°	90°	90°
Abmessungen																	
Breite cm	64,3	64,3	57,4	79	73	79	79	79	73	73	50,9	65,2	59,4	38,5	37,4	49	46,3
Höhe cm	55,5	55,5	51,5	53,2	48,6	55,5	53,4	53,4	49,4	49,4	47,6	48,5	44	36	36,2	36,1	33,5
Tiefe über alles cm	47	47	43,4	46,3	42,8	48,6	48,6	48,6	46	43,6	46,1	43,6	45,9	39	36,9	40,1	37
Gewicht kg	41	41	31	40,5	32,5	39	38	38	36	36	28	34	28	15	13	16	13
Gebrauchseigenschaften																	
Bereiche VHF, UHF und Kabel-TV	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ton																	
Musikleistung W	2x20	2x20	2x10	2x10	2x10	2x40	2x20	2x20	2x20	2x35	2x35	15	15	1,5	1,5	2	2
Anzahl der Lautsprecher/Boxen	4/–	4/–	4/–	2/–	2/–	4/2	4/–	2/–	2/–	4/–	4/–	2/–	2/–	1/–	1/–	1/–	1/–
Hauptabstrahlungsrichtung: vorn (v), seitlich (s), oben (o)	v/s	v/s	v/s	v	v	v	v	v	v	v	v/s	v	v	v	s	v	v
Ausstattung																	
Progr.-Speicher mech. (m), elektron. (e)	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e
Progr.-Speicherplätze / davon für AV	31/2	31/2	31/2	31/2	31/2	42/3	42/3	42/3	42/3	42/3	42/3	42/3	42/3	32/3	12/1	32/1	32/1
Anzeige/Bordbedienung																	
Digitale Programm-/Kanal-Anzeige	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/–	●/–	●/–	●/–
Bordbedienung für Bild, Ton	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fernbedienung																	
Progr.-Suchlauf/Progr.-Direktwahl	–/●	–/●	–/●	–/●	–/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	–/●	–/–	–/●	–/●
Kanal-Suchlauf/Kanal-Direktwahl	–/–	–/–	–/–	–/–	–/–	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	–/–	–/–	–/–	–/–
Balance	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Getrennte Höhen-/Tiefenregler	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
Basisbreite/Raumklang	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–
2-Kanal-Ton/Kontrast	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	–/●	–/●	–/–	–/–	–/–	–/–
Farbstärke, Helligkeit, Lautstärke	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	n. Lautst.	●	●
Anschlüsse für																	
Kopfhörer vorne (v), seitlich (s)	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Stereo	v/Mono	v/Mono	v/Mono	v/Mono	v/Mono	s/Mono
Zusatzlautsprecher	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	Stereo	–	–	–	–	–	–
Tonband oder Verstärker, über Euro-AV-Buchse (21polig)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–
Antenne (75 Ohm – koaxial)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Videorecorder über Antennenbuchse oder Euro-AV-Buchse (21polig)	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/–	●/–	●/–
Antenne eingebaut	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	●	●	●	●
Zusatzeinrichtungen																	
Weitere(s) Fernsehsystem(e)	multi-norm 1)	● 2)	● 2)	● 2)	● 2)	○	○	○	○	○	○	○	○	● 2)	● 2)	● 2)	● 2)
Für DBS 3) vorbereitet	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Bildschirmtext/externer Bildschirmtextdecoder	–/ FD 6332	–/ FD 6332	–/ FD 6332	–/ FD 6332	–/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	○/ FD 6332	–/ FD 6332	–/–	–/–	–/–
Videotext/ Bestellbezeichnung	○/ FZ 6105	●/ FZ 6105	○/ FZ 6105	○/ FZ 6105	○/ FZ 6105	●/ FD 4950	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FD 3950 FD 4952	○/ FZ 6102	–/–	–/–	–/–
Gehäuse																	
Holz (H), Kunststoff (K)	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	K	K	K	K
Netzspannung V	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220	220
Energieverbrauch pro Stunde Wh	90	90	90	90	90	80	80	80	80	80	80	80	80	59	48	52	50

Siemens-Electrogeräte GmbH · Hochstraße 17 · 8000 München 80

Erläuterungen:
● = Ab Werk eingebaut
○ = Nachrüstbar

1) = Multinorm = Mehrnormen-Empfang
PAL-B/G, PAL-I (GB-Ton), PAL-D (China-Ton)
Secam-B/G (DDR), Secam-L (FR), Decam-D.K. (OIRT)
NTSC 3,58 MHz – Ton 4,5/5,5 MHz
NTSC 4,43 MHz – Ton 5,5 MHz

2) = Secam-Ost-Decoder ab Werk eingebaut
3) = Direct Broadcasting Satellite (direktstrahlender Satellit)

Sonderzubehör Farbfernsehgeräte

Typ/Verkaufsbezeichnung	FS 939 multi	FS 939	FS 928	FS 937	FS 927	FV 936	FS 932	FS 931	FS 921	FS 922	FS 917	FC 922	FC 912	FC 708	FC 706	FC 711	FC 703
Videotext-2-Seiten-Speicher (100–30) FD 3950	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	
Videotext-8-Seiten-Speicher (260-0) FZ 6105	○	●	○	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Videotext-6-Seiten-Speicher + 2-Seiten-Bedienerführung (100–30) FD 4952	–	–	–	–	–	●	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Secam-Ost-Decoder (100–30) FZ 3953	–	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
US- und BFBS-Ton (100–30) FZ 3971	multi-norm 1)	–	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Satelliten-Konverter (in Vorbereitung)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Video-Center für Farbfernsehgerät und Videorecorder FZ 2534	–	–	–	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–	–
Monitorcenter für Farbfernsehgerät und Videorecorder FZ 2570	○	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Monitorcenter für Farbfernsehgerät und Videorecorder FZ 2563			○*)														

Erläuterungen: ● = Ab Werk eingebaut ○ = Nachrüstbar – = Nachrüstung nicht möglich *) = In Vorbereitung

Geräte-Information für Videorecorder

Typ/Verkaufsbezeichnung	FM 489 HiFi-Stereo	FM 488 HiFi-Stereo	FM 468 HiFi-Stereo	FM 462 Mono	FM 484 Mono	FM 561 Mono
Abbildung Seite	22	23	24	25	26	27
Ausstattung						
System	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS	VHS
Fernsehnorm	PAL BG / Secam-Ost					
Max. Spielzeit (bei Long-Play-Betrieb) Videobetrieb / Audiobetrieb	8 Std. m. E-240 / 8 Std. m. E-240	4 Std. m. E-240 / 8 Std. m. E-240	4 Std. m. E-240 / –	4 Std. m. E-240 / –	4 Std. m. E-240 / –	4 Std. m. E-240 / –
Video-Cassettenteil	Front-Loading	Front-Loading	Front-Loading	Front-Loading	Front-Loading	Front-Loading
Video-/Tonköpfe (rotierend)	4/2	2/2	2/2	2	2	2
Dialog-Computer-Bedienteil/Display-Anzeige	●/●	●/●	–/●	–/●	●/●	–/●
Speicherbare Programme	40	40	32	32	39	32
Vorprogrammierung Ereignisse/Zeitraum	10/365 Tage	10/365 Tage	8/21 Tage	4/14 Tage	4/365 Tage	4/14 Tage
VPS-Decoder (Video-Progr. System)	●	●	●	●	●	●
Sofortaufnahme	–	–	●	●	●	●
Fernbedienung Infrarot (im Lieferumfang)	●	●	●	●	●	●
Tuner mit Sonderkanäle für Kabel-TV	●	●	●	●	●	●
Digital-Schaltuhr/quarzstabilisiert	●/●	●/●	●/●	●/–	●/–	●/–
Dauerbetrieb Aufnahme	●	●	–	–	●	–
Dauerbetrieb Wiedergabe	●	●	●	●	●	●
Autom. Rückspulung der Cassette	●	●	●	●	●	●
Kindersicherung	●	●	–	–	●	–
Every day-/every week-Schaltung	●/–	●/–	●/●	●/●	●/●	●/●
Wiedergabe-Kanal (einstellbar)	UHF, K 36 (K 30 ... 40)					
Testbildgenerator	●	●	●	●	–	●
Netzausfallsicherung für Uhr	● 1)	● 1)	–	–	–	–
Bild						
Bildauflösung	≧ 3 MHz	≧ 3 MHz	≧ 3 MHz	≧ 3 MHz	≧ 3 MHz	≧ 3 MHz
Zeitlupe	● (über Fernbg.)	● (über Fernbg.)	–	–	–	–
Standbild/Einzelbild-Fortschaltung	●/●	●/●	●/●	●/–	●/●	●/–
Bildsuchlauf vor-/rückwärts	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●
Bild-Ziellauf	●	● (über Fernbg.)	–	–	●	–
Assemble-Schnitt	●	●	●	●	–	●
Ton						
Übertragungsbereich Normalspur / HiFi-Spur	40 ... 11 000 Hz / 20 ... 20 000 Hz	40 ... 11 000 Hz / 20 ... 20 000 Hz	40 ... 11 000 Hz / 20 ... 20 000 Hz	50 ... 10 000 Hz / –	50 ... 10 000 Hz / –	50 ... 10 000 Hz / –
Rauschunterdrückungs-System	●	●	–	–	–	–
Stereo-Zweiton-Aufnahme/Wiedergabe	●	●	●	–	–	–
Nachvertonung (Mikrofon)	●	–	–	–	–	–
Anzeigen im Display/am Gerät						
Cassettentype	● 2)	● 2)	–	–	–	–
Spielzeit in Std. und Min.	● 2)	● 2)	–	–	–	–
Elektronisches Bandzählwerk	●	●	●	●	●	●
Programmier-Reserve	● 2)	● 2)	–	–	–	–
Datum	●	●	–	–	●	–
Uhrzeit	●	●	●	●	●	●
Programm	●	●	●	●	●	●
Kanal-Nummer	●	●	–	–	●	–
Start-Stop-Zeit	●	●	●	●	●	●
Speicherprogrammierung	●	●	●	●	●	●
Anschlüsse						
Antennen-Ein-/Ausgang 3)	●	●	●	●	●	●
Video-Anschluß: Euro-AV-Buchse (21polig)	●	●	●	●	●	●
Ein-/Ausgang Audio (Cinch)	●	–	●	–	–	–
Mikrofon-Eingang	● (Mono-Klinke)	–	–	–	–	–
Netzspannung	220 V, 50/60 Hz		220 V/50 Hz	220 V/50 Hz	220 V/50–60 Hz	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	max. 43 Watt	max. 34 Watt	max. 30 Watt	max. 30 Watt	max. 24 Watt	max. 30 Watt
Modell	FM 489 8 Metallic-Schwarz/Gold	FM 488 8 Metallic-Schwarz/Gold	FM 468 8 Schwarz/Gold	FM 462 8 Schwarz/Gold	FM 484 8 Metallic-Schwarz/Gold	FM 561 8 Metallic-Schwarz/Gold
Maße: B x H x T (in cm)	42 x 10,5 x 31,1	42 x 10,5 x 31,1	42 x 9,9 x 39,9	42 x 9,9 x 39,9	42 x 10,1 x 35,3	42 x 9,9 x 36,7
Gewicht in kg	9	8	8	8	8	8



Sonderzubehör: Video-Center für Farbfernsehgerät und Videorecorder FZ 2534 (Metallic-Schwarz)



Sonderzubehör: Monitor-Center für Farbfernsehgerät und Videorecorder
FZ 2570 für FS 938/939
FZ 2563 für FS 928 (in Vorbereitung)

Erläuterungen:
● = Im Gerät vorhanden
○ = Nachrüstbar
– = Nachrüstung nicht möglich
1) = Netzausfall bis zu 1 Jahr wird überbrückt
2) = Cassette mit Code-Aufkleber oder nach Eingabe
3) = Antenneneingang: Koaxialbuchse B, DIN 45 325, 75 Ω
Antennenausgang: Koaxialstecker S, DIN 45 325, 75 Ω

Geräte-Information für HiFi- und Stereo-Systeme

Tuner/CD-Spieler		**RH 180**
Wellenbereiche (PLL-Technik Sendersuchlauf)	UKW (MHz)	87,5–108
	MW (kHz)	531–1602
	LW (kHz)	153–360
Antenneneingänge	75 Ω koax.	UKW, MW, LW
Programmspeicher-Tasten		7
Eingangsempfindlichkeit (UKW)	Mono, 26 dB/40 kHz Hub (µV) <	1
	Stereo, 46 dB/40 kHz (µV) <	30
Trennschärfe, UKW, ± 300 kHz (dB) >		75
Begrenzereinsatz bei – 3 dB (µV) <		2
AM-Unterdrückung bei 40 kHz Hub (dB) >		50
Pilottonunterdrückung (dB) >		19 kHz = 60, 38 kHz = 65
Übertragungsbereich ± 3 dB (Hz)		40–15.000
Anschluß (V =)		12 (von RV 180)
Compact-Disc-Spieler		
Kanäle		2 Kanäle rechts/links
Frequenzbereich (Hz)		20–20.000
Dynamikbereich (dB) <		90
Kanaltrennung bei 1 kHz (dB)		80
Klirrfaktor bei 1 kHz (%)		0,05
Abmessungen (B x H x T) in cm		42 x 7,4 x 27,5
Verstärker		**RV 180**
Ausgangsleistung	Sinus (W) (an 8 Ω)	35
	Musik (W)	50
Klirrfaktor bei halber Sinusleistung, 1 kHz (%)		0,1
Leistungsbandbreite bei 1% (Hz)		40–20.000
Frequenzgang ± 3 dB (Hz)		20–20.000
Eingangsempfindlichkeit	Tuner (mV/kΩ)	150/47
	TB bzw. Aux (dB)	150/47
	Phono, magnet. (mV/kΩ)	2,5/47
Ausgänge		Lautsprecher A, B (8 Ohm), Kopfhörer
Netzanschluß (V/Hz)		220/50
Leistungsaufnahme max. (Wh)		210
Abmessungen (B x H x T) in cm		42 x 12,6 x 27,5
Graphic-Equalizer		**RQ 180**
5fach Graphic-Equalizer (+/– 10%)		63 Hz, 250 Hz, 1 kHz, 4 kHz, 12,5 kHz
Abmessungen (B x H x T) in cm		42 x 8,6 x 22,5
Cassettendeck		**RC 180**
Bandgeschwindigkeit (cm/s)		4,75
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,12
Übertragungsbereich (Aufnahme/Wiedergabe)	Eisenoxid (Fe_2O_3) (Hz) Chromdioxid (CrO_2) (Hz) Metal (Metafine) (Hz)	40–13.000 40–14.000 40–15.000
Geräuschspannungsabstand Dolby B (dB)		60
Übersprechdämpfung (dB) >	bei 1 kHz	45
Eingangsempfindlichkeit (mV/kΩ)	Mikrofon	0,5/
Antrieb		geregelter Gleichstrommotor
Tonköpfe	Aufnahme-/Wiedergabekopf Löschkopf	Hard Permalloy Ferrit
Anschluß (Volt =)		12 (von RV 180)
Abmessungen (B x H x T) in cm		42 x 12,7 x 20,5
Plattenspieler		**RW 180**
Magnet-System		MM-707 K
Empfohlene Auflagekraft (mN) +/– 0,5		2,5
Übertragungsbereich (Hz)		20–18.000
Kanaltrennung (dB) bei 1 kHz		23
Antriebssystem (Plattenteller)		Belt Drive
Drehzahl (U/min)		33/45
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,15
Rumpel-Geräuschspannungsabstand (dB) >		60
Rumpel-Fremdspannungsabstand (dB) >		33
Plattenteller (ø cm)		30
Anschluß (Volt =)		12 (von RV 180)
Abmessungen (B x H x T) in cm		42 x 11 x 36

Geräte-Information für HiFi- und Stereo-Systeme

Tuner-Teil		**RS 348**	**RS 724**
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5–108	87,5–108
	MW (kHz)	155–1620	525–1608
	LW (kHz)	140–350	150–350
Antenneneingang	75 Ohm koax.	UKW, MW, LW	UKW, MW, LW
Ferritantennen für AM		ja	Rahmenantenne
Eingangsempfindlichkeit (UKW)	Mono, 26 dB/40 kHz Hub (µV) <	1,0	1,5
	Stereo, 46 dB/40 kHz (µV) <	32	30
Trennschärfe, UKW, ± 300 kHz (dB) >		59	60
Pilottonunterdrückung (dB) >		70	60
Übertragungsbereich ± 3 dB (Hz)		15–15.000	40–15.000
Verstärker-Teil			
Ausgangsleistung	Sinus (W)	2 x 45	2 x 30
	Musik (W)	2 x 90	2 x 45
Leistungsbandbreite b. 1% (Hz)		20–100.000	26–60.000
Fremdspannungsabstand bei Sinusausgangsleistung	Cassette (dB) >	68	56
	Phono (dB) >	63	70
	TB 2 bzw. Aux. (dB) >	68	80
Klangregelnetzwerk	Höhen (dB) / Tiefen (dB)	4fach Graphic-Equalizer 100/500 Hz, 3,5/10 kHz	5fach Graphic-Equalizer 50/250 Hz, 1/4,5/15 kHz
Ausgänge		4 Ohm	8 Ohm
Cassetten-Teil			
Abweichung von der Bandgeschwindigkeit (%) ±		0,8	1
Gleichlaufschwankungen (%) ±		0,14	0,15
Übertragungsbereich (Aufnahme/Wiedergabe)	Chromdioxid (CrO_2) (Hz)	40–18.000	40–14.000
Geräuschspannungsabstand ohne/mit Dolby (dB)		61/68	52/60
Plattenspieler			
Übertragungsbereich (Hz)		20–20.000	20–20.000
Kanaltrennung bei 1/10 kHz (dB) >		20/–	23/–
Geräuschspannungsabstand (dB) >		56	60
Antriebssystem		Riemen	Riemen
Drehzahlabweichung (%) <		1,5	1,7
Magnetsystem		ja	ja
Abtastdiamant		ja	konisch
Plattentellergewicht kg / Plattenteller ø cm		–/30	0,4/29,5
Drehzahl U/min		33⅓ + 45	33⅓ + 45
Gesamtanlage			
Netzanschluß (Volt/Hz)		220/50	220/50
Leistungsaufnahme max. (Wh)		240	120
Abmessungen (B x H x T) in cm		43,0 x 90,0 x 43,0 mit Rack	33,0 x 20,6 x 25,0 ohne Plattenspieler
Lautsprecher-Box (Zubehör)		**RL 3604 (4 Ohm)**	
Musikbelastbarkeit (W)		90	45
Übertragungsbereich (Hz)		35–20.000	–
Ausstattung		3-Wege-System	2-Wege-Baßreflex-System
Abmessungen (B x H x T) in cm		25 x 41 x 18,5	18 x 29,5 x 16,5
Compact-Disc-Spieler			
Frequenzbereich (Hz)		5–20.000	–
Dynamikbereich (dB)		88	–
Kanaltrennung bei 1 kHz (dB)		85	–
Klirrfaktor bei 1 kHz (dB)		0,001	–
Gleichlaufschwankungen		nicht meßbar	–

Compact-Disc-Spieler

	RW 726	RW 721
Kanäle	2 Kanäle rechts/links	2 Kanäle rechts/links
Frequenzbereich (Hz)	20–20.000	20–20.000
Dynamikbereich (dB)	<90	<90
Kanaltrennung bei 1 kHz (dB)	90	80
Klirrfaktor bei 1 kHz (%)	0,05	0,01
Gleichlaufschwankungen	nicht meßbar	nicht meßbar
Ausgänge		
Verstärker (V/Ohm)	1,4/47 K	1,6/47 K
Netzanschluß (V/Hz)	220/50	220/50
Leistungsaufnahme (Wh)	15	10
Abmessungen (B x H x T) in cm	33 x 7,8 x 34	12,7 x 4,2 x 18,2
Gewicht (kg)	4,4	0,9

Cassettenrecorder/-spieler

	RC 608	RC 825
Spitzenleistung (W)	0,6	0,1
Eingebaute Mikrofone	1	–
Lautsprecher (Ø in cm)	5	–
Übertragungsbereich (Hz)	400–4000	63–14.000
Gleichlaufschwankungen (%) <	0,4	0,45
Geräuschspannungsabstand (dB) >	30	50
Stromversorgung (V)	–	–
Batterien (IEC)	2 x NiCd-Zellen 1,5/Mignon R6	2 x 1,5 V Mignon R6
Außenbatterie/Netzteil	3,0 V/220 V–50 Hz	3,0 V/220 V–50 Hz
Gewicht in kg	0,270	0,225
Abmessungen B x H x T (cm)	9 x 12,8 x 3,7	8,6 x 12 x 3,5

Stereo-Radiorecorder mit Doppel-Cassette

		RD 112 mit CD-Spieler	RM 880	RM 877	RM 834	RM 835	RM 833
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
	KW (MHz)	– –	6–18 (16–49 m)	6–18 (16–49 m)	6–18 (16–49 m)	6–18 (16–49 m)	– –
	MW (kHz)	510–1605	530–1605	530–1605	525–1605	510–1605	510–1605
	LW (kHz)	–	150–280	150–270	150–280	–	–
Spitzenleistung (W)		24	12	10	8	5,6	3
Eingebaute Mikrofone		2 (Anschluß-buchsen)	1	1	1	1	1
Lautsprecher (Ø in cm)	Tiefton	2 x 12	2 x 12	2 x 12	2 x 9,2	2 x 10	2 x 10
	Hochton	2	2 x Piezo	2 x Piezo	2 x Piezo	2 x Piezo	–
Übertragungsbereich (Hz) Aufnahme/Wiedergabe		125–8000	70–9000	125–8000	100–8000	125–6300	125–6300
Gleichlaufschwankungen (%) <		0,3	0,3	0,25	0,25	0,3	0,3
Geräuschspannungsabstand (dB) >		45	42	40	45	38	38
Stromversorgung (V/Hz)		220/50	220/50	220/50–60	220/50	220/50	220/50
Batterien (IEC)		9 x 1,5 V Mono, R20	6 x 1,5 V Mono, R20	6 x 1,5 V Mono, R20	5 x 1,5 V Mono, R20	6 x 1,5 V Mono, R20	6 x 1,5 V Baby, R14
Außenbatterie (V=)		13,5	–	–	–	–	–
Maße in cm:	Breite	63,5	61	60,8	46,5	50	48,5
	Höhe	23,9	21,9	19,8	13	15	12,8
	Tiefe	12,5	15	13,5	11	10	9,2
Gewicht in kg		7,7	4,5	3,8	2,7	2,8	2,2

Stereo-Radiorecorder

Stereo-Cassettenspieler mit Radio

Mono-Radiorecorder

		RM 831	RM 838	RM 825	RM 853
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
	KW (MHz)	– –	– –	– –	– –
	MW (kHz)	525–1605	525–1605	525–1605	510–1605
	LW (kHz)	–	–	–	–
Spitzenleistung (W)		3,8	0,1	0,1	1,3
Eingebaute Mikrofone		1	1	–	1
Lautsprecher (Ø in cm)	Tiefton	2 x 8	–	–	7,5
	Hochton	–	–	–	–
Übertragungsbereich (Hz) Aufnahme/Wiedergabe		125–6300	65–14.000	63–14.000	125–6300
Gleichlaufschwankungen (%) <		0,3	0,35	0,45	0,4
Geräuschspannungsabstand (dB) >		30	40	50	32
Stromversorgung (V/Hz)		220/50	–	–	220/50
Batterien (IEC)		4 x 1,5 V Baby, R14	2 x 1,5 V Mignon, R6 2 x 1,2 V Ni-Cd-Akku-Zellen	2 x 1,5 V Mignon, R6	4 x 1,5 V Baby, R14
Außenbatterie (V=)		–	4,5 V = Netzteil 4,5 V = Ni-Cd-Akku-Ladung	3 V = Netzteil	–
Maße in cm	Breite	38	12,6	8,6	31,2
	Höhe	13,5	9	13,8	14
	Tiefe	9	4	3,8	7,6
Gewicht in kg		1,680	0,320	0,300	1,45

Reisesuper

Weltempfänger

		RK 615	RK 620	RK 641	RK 621
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
	KW (MHz)		5,80–7,5 (41–49-m-Band)	SW 1 2,30– 2,50 (120-m-Band) SW 2 3,20– 3,40 (90-m-Band) SW 3 3,90– 4,00 (75-m-Band) SW 4 4,75– 5,06 (60-m-Band) SW 5 5,80– 6,20 (49-m-Band) SW 6 7,10– 7,50 (41-m-Band) SW 7 9,50– 9,90 (31-m-Band) SW 8 11,65–12,05 (25-m-Band) SW 9 15,10–15,60 (19-m-Band) SW 10 17,55–17,90 (16-m-Band) SW 11 21,45–21,85 (13-m-Band) SW 12 25,60–26,10 (11-m-Band)	SW 1 5,80– 6,25 (49-m-Band) SW 2 7,00– 7,55 (41-m-Band) SW 3 9,45– 9,90 (31-m-Band) SW 4 11,60–12,05 (25-m-Band) SW 5 15,00–15,60 (19-m-Band) SW 6 17,45–18,10 (16-m-Band) SW 7 21,45–21,90 (13-m-Band)
	MW (kHz)	522–1620	522–1620	520–1620	520–1620
	LW (kHz)	–	150–281	150–281	150–281
	AM (kHz)	–	–	150–26.100	–
Spitzenleistung (W)		0,75	1	2,4	0,30
Lautsprecher (Ø in cm)		7,5	7,5	10	7,5
Batterien	(IEC)	3 x 1,5 V Mignon, R6 –	4 x 1,5 V Mignon, R6 –	6 x 1,5 V Mono, R20 2 x 1,5 V Mignon, R6	3 x 1,5 V Mignon, R6 –
Anschlußbuchse für Netzteil		4,5 V=	6 V=/300 mA	9 V=/400 mA	4,5 V=
Maße in cm (B x H x T)		16,4 x 10 x 3,8	17,5 x 10 x 3,8	29,2 x 16 x 6	16,2 x 8,7 x 2,8
Gewicht in kg		0,380	0,400	1,7	0,335

Uhrenradio mit Fernsehgerät

			RF 106
Wellenbereiche	Radio	UKW (MHz)	87,5–108
		MW (kHz)	520–1640
	TV	VHF (Kanal)	2–12
		UHF (Kanal)	21–69
Bildschirmgröße (in cm) – Schwarz/Weiß			12
Spitzenleistung (W)			1,5
Stromversorgung (V~ 50 Hz)			220
Batterie-Anschluß (V=)			12
Stützbatterie (V=) IEC 6 F 22			9
Lautsprecher (Ø in cm)			7
Zeitanzeige			LED
Gewicht in kg			2,1
Maße in cm (B x H x T)			22 x 12 x 17

Uhren- und Küchenradios

		RG 287 (mit Cassetten-recorder)	RG 275	RG 271	RG 277	RG 268
Wellenbereiche	UKW (MHz)	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108	87,5–108
	MW (kHz)	525–1640	525–1640	525–1630	525–1640	–
Spitzenleistung (W)		1	1	1,3	0,70	3
Lautsprecher (Ø in cm)		7	7,5	7,5	7	7
Stromversorgung (V~ 50 Hz)		220	220	220	220	220
Stützbatterie (V=) IEC 6 F 22		9	9	9	1,5 V Mignon, R6	–
Zeitanzeige		LED (grün)	LED (rot)	LED (rot/grün)	Analog-Quarz-Uhr	LED (grün)
Gewicht in kg		1,3	0,7	0,75	0,67	0,9
Maße in cm (B x H x T)		27,5 x 11 x 9,5	20 x 5 x 12	11,5 x 11,5 x 11,5	16 x 9 x 9	30,5 x 5,2 x 12

Lautsprecherboxen

	RL 360	RL 523	RL 521	RL 402	RL 134
Erfüllt DIN 45 500	●	●	●	●	●
Musikbelastbarkeit (W)	90	75	75	75	55
Nennbelastbarkeit (W)	50	50	50	50	35
Übertragungsbereich (Hz)	35–20.000	50–25.000	50–20.000	50–20.000	47–20.000
Übergangsfrequenz (Hz)	1500/8500	2500	1400/12.000	1400/12.000	3700
Lautsprecher-System (Anzahl)	3	3	3	3	2
Tiefton (cm)	16	2 x 10	15,5	15,5	15
Mittelton-Kalotte (cm)	10	–	10 (Konus)	10	3,7
Hochton-Kalotte (cm)	5,7	2	6 (Konus)	6	–
Impedanz (Ω)	8	8	8	8	8
Pegelregler	–	–	–	–	–
Volumen (Liter)	35	13,2	17	17	18
Gewicht (kg netto) ca.	5,5	5,4	4,9	4,5	5
Abmessungen B x H x T (cm)	25 x 41 x 18,5	44 x 10,6 x 29,5	23,5 x 33,5 x 21,5	21 x 29,5 x 27,5	25 x 41 x 18,5

Immer für Sie da: Der Kundendienst.



Ganz in Ihrer Nähe
Gemeinsam mit dem Fachhandel gibt es in der Bundesrepublik Deutschland einschl. Berlin (West) 1350 Kundendienststellen und Fachbetriebe mit Service-Werkstätten.

Service in Ihrem Haushalt
Gut geschulte Techniker kommen zu Ihnen ins Haus, um einen Defekt an Ihrem Siemens-Gerät an Ort und Stelle zu beheben. Kleinere Geräte werden in den Kundendienststellen und Service-Werkstätten repariert.

Ersatzteile noch in 10 Jahren
Alle funktionswichtigen Teile für Siemens-Geräte sind 10 Jahre vorrätig.

Unstimmigkeiten schnell geregelt
Wo Menschen miteinander zu tun haben, kann es Meinungsverschiedenheiten geben.
Für strittige Reklamationen gibt es bei Siemens eine Schiedsstelle, an die Sie sich ggf. als Kunde wenden können.



A19100 - S52 - D128 Änderungen und Liefermöglichkeiten sowie geringe Farbschwankungen vorbehalten. Printed in West-Germany.

76601 WS 0387.